

〔栗山文集序記〕雷鳥圖記

雷之鳥者越之白山立山飛之高山皆產焉以後鳥羽帝有聖製獨白山者尤著也其謂雷發聲則鳴其羽可以避雷者非土人之言也妄矣謂可以鎮火者則或驗云性不甚畏人然以其深藏邃居出必以霧雨陰霾也雖樵夫獵客而不常見焉以故民謂之靈而禮神此山者以得見為祥云官嘗命有司捕而貢僅離山便殞百方莫能致也好事之士意想於傳聞作圖以翫能得其彷彿者蓋亦十無一二水戶相公宏度密察之識小物不遺一日朝與加賀侯言及此禽侯重宗親之言特遣其畫工梅田九英往于白山留宿山中三日審其形色姿態作八圖以進亢頂束尾鳩姿而雉斑腹與翼裳皆白眼上赤眉如片霞味趾俱黝碧而兩股毳毛短白毳毳達于爪簪而顧如鷹飛而低如雁其短翮而黃者則雖而無文而漫者蓋雌矣遊止常在淺草石原或雪上未嘗見其集樹上其飛僅能過一谷此其大略也其胸頸之間文彩不一蓋靈岳異氣所感非如人間凡禽毛彩一定不移也公觀而喜且驚曰以白山在侯封內意謂侯家舊或有此圖矣是以請已今以不急之務勞人于山谷之間是豈寡人之意哉然既荷侯之周成又不欲沒人之勞且描摹之精可以資博物也其使柴邦彥作記以藏○下

〔新撰字鏡〕鳥 鶴 以謝反去奴江 鴉 奴江

〔倭名類聚抄羽族名〕鶴 唐韻云鶴音空漢語抄云沼江惟鳥也

〔箋注倭名類聚抄羽族名〕按凡諸鳥日冥無所見夜飛鳴者謂之怪鳥上文引爾雅注云怪鷗晝伏夜

行鳴以為怪者也郭璞彼注云今江東通呼此屬為怪鳥蓋怪異常也鶴亦當夜鳴之鳥故孫氏以怪

鳥解之然鶴不說形狀未詳何物訓奴江恐不允又按是間奴江暗夜飛鳴故楊氏以怪鳥之鶴充之

後人誤解怪鳥為英怪之鳥故以是鳥鳴為凶兆

〔類聚名義抄九〕鶴音夜似維シキ 鶉音茅似鷹而白 鶴音空惟鳥 鶯ノセ

〔下學集上〕形 鶴玉篇音夜日本俗或作射 鶉即源三位賴政之所射